

# TIL GAVN FOR KØBENHAVN

## International kunstfestival

Film scenekunst litteratur musik billedkunst



Contemporary Arts Festival 2010  
Danish Center for Culture and Development

IMAGES · Danish Center for Culture & Development · Nytorv 17 · DK 1450 Copenhagen · T +45 3317 9700 · F +45 3317 9701 · info@dccd.dk · www.dccd.dk



Center for Kultur og Udvikling ansøger Kultur og Fritidsforvaltningen i Københavns Kommunes om 1.500.000 kr. i støtte til afholdelse af festivalen My World IMAGES, september 2010.

En international og mangfoldig festival der skal gøre København og dens borgere rigere på værdier, kunst og viden.

### ► Indhold

► My World - En overset historie	s 2
► Byen i spil	s 2
► Et samarbejde i øjenhøjde	s 4
► Nye produktioner – nye tendenser	s 4
► Get up, stand up, hip hop	s 6
► I skolen og undervisningen	s 6
► My World - Residence	s 7
► Kommunernes betydning	s 7
► En festival man ikke kan komme udenom	s 7
► My World IMAGES målsætninger	s 8

### ► Vedlagt

- CV'er
- Baggrund
- Organisationsstruktur

## ► Budget

- My World - En overset historie

Det lyder ambitiøst, og det er det. Images festivalerne har siden deres begyndelse i 1991 med Images of Africa udfordret, underholdt, overrasket, oplyst og chokeret et dansk publikum med kunsten som ramme. Images har skabt fokus på lande og kulturer med en begrænset synlighed herhjemme – i hvert fald når det kommer til kulturelle rigdomme, talentmasse, kunstneriske udtryk og menneskelige erfaringer. Her er en festival, der kan nå os på en anden måde ved at kommunikere gennem sanserne og det personlige møde. En festival der løfter tæppet, for at se hvad der er nedenunder, indenunder og bagved og ved siden af. Bagom fattigdommen, krigen og hungersnøden sprudler livet, musikken, dansen og historierne. Den side vil My World IMAGES gerne fortælle om.

Hvor Images festivalerne gennem årene har haft fokus på en bestemt verdensdel – zoomer My World IMAGES nu ind på mennesket bag, og kunstneren som individ og repræsentant for sig selv. Den enkelte kunstner giver os mulighed for at forstå, hvordan individet på én og samme tid er både unikt og medskaber af kulturelle fællesskaber. Kunstneren kan spejle verden gennem sin kunst og åbne verden og verdner for os.

My World IMAGES finder sted i september 2010 i 8 større byer i Danmark. Festivalen starter i Nordjylland og rejser gennem landet for at nå frem til København, hvor festivalen når sit højdepunkt med 14 intense dage spredt ud over byen med koncentrationer i udvalgte by-zoner. My World IMAGES er i København fra d.6-19.september.

- Byen i spil

My World IMAGES sætter byen i spil som vært og platform for festivalens mange aktiviteter og begivenheder. Byrummet forvandles til teaterscene, galleri, filmlærred og koncertsal. Med byens rum som vært for kunsten vil vi skabe tilgængelighed og tiltrække forskellige befolkningsgrupper og møde publikum hvor de er, lever og bor.

Tre udvalgte zoner i byen fungerer som såkaldte fortætningsområder, hvor My World projekter vil fylde offentlige bygninger og institutioner og strømme ud i gader og på pladser. De tre zoner spejler alsidigheden i den moderne by og dens mange typer af indbyggere. De forskellige zoner ses også som forskellige kunstneriske rammer, som My World IMAGES projekter kan udfolde sig i, bryde med og spille op ad.

### Zone 1. Melting pot – den multikulturelle zone

My World IMAGES ønsker at gøre Blågårdsgade og området omkring den til en levende pulserende festivalzone fyldt op med open air film, billedkunst, poetry slam, musik og performances. I smeltegryden leges, festes og fejres der.

Det er i dette område af byen hvor forskellige nationaliteter, overbevisninger og livsstile mødes. Det opleves i byens butikker, institutioner og i gaderne. Festivalprojekter knyttet til byzonen repræsenterer og fejrer mangfoldighed og søger at blande mennesker og genrer, flytte perspektiver og forandre. Denne zone fejrer forskelle, ligheder og nuancer.

#### Zone 2. As time goes by – den historiske zone

As time goes by er der hvor festivalens moderne projekter udspiller sig i historiske rammer. My World IMAGES er i gang med forhandlinger med Charlottenborg – som er meget begejstrede for ideen om at lægge hus til alle kunstarter – omkring brug af deres bygning og gårdområde. Der arbejdes på to modeller: enten at udvide den historiske zone, så den strækker sig ned mod havnen eller at lade Charlottenborg i sig selv udgøre As Time Goes by, som også kan fungere som en monumental festivalcentral, hvorfra al information omkring festivalen udgår. Denne zone er præget af projekter, der anvender institutioner og traditioner som ramme.

#### Zone 3. Under construction – byudviklingszonen

Den Hvide Kødby bliver zonen for mere subkulturelle og eksperimenterende projekter, og kan også huse residencies, processuelle værker samt præsentere værkerne mens de bliver til. Byområde undergår en mærkbar udvikling, fra gammelt til nyt, fra forfald til fornyelse, fra velkendt til uigenkendelig. Zonen er et midlertidigt rum spækket med terræner og bygninger, der gennemgår et identitetsskifte. Festivalprojekter der knytter sig til denne zone finder sted på gadeplan såvel som i institutionerne.

#### Lost in Transit – transitten

Udover zonerne finder vi transitten, som forbinder zonerne og byerne. Lost in Transit er præget af transport, bevægelse og rejser. Trafikkens mønstre tegner stedet og tempoet går højt, Lost in Transit er fx lufthavne, stationer, busterminaler og havne.

Festivalprojekter der bliver afviklet i Lost in Transit arbejder aktivt med flygtige møder mellem mennesker og har transportmidler som scene eller platform. Her befinder vi os i grænselandet, på vej væk fra og samtidig på vej til. My World IMAGES er i den forbindelse opmærksomme på arbejdet omkring Metropol-zonen\* og overvejer at arbejde med The Copenhagen Mile-området som et link ml. Charlottenborg og Den Hvide Kødby. My World IMAGES har også et kunstnerisk projekt med en båd som flydende scene. Vi ønsker at lægge båden i Københavns Havn, for enden af Vester Voldgade. Således knytter Lost in Transit randområder som supplement til zonerne og forbinder, i dette tilfælde, vand og by.

\*My World IMAGES er i dialog med GANG I KØBENHAVN (Teknik og Miljøforvaltningen) for at sikre sig den bedst mulige udnyttelse af byrummet. Vi er opmærksomme på, at der vil blive foretaget udgravning til Metroen flere steder i byen, og vi er derfor i dialog med Andreas Lieberoth fra GANG I KØBENHAVN omkring hvor og hvornår disse

udgravninger finder sted. My World IMAGES er herudover i gang med at inddrage de respektive lokaludvalg i de forskellige zoner.

- **Et samarbejde i øjenhøjde**

Det er nyt, det vi gør denne gang. Med My World IMAGES lægger vi de kreative og kunstneriske beslutninger ud til dem, som festivalen handler om. Vi inddrager kunstnere, kulturelle operatører og centrale netværk i udviklingslandene i selve programlægningen af festivalen. Med lokal og regional indsigt og ekspertise vil de være i stand til at pege på den samtidskunst, der netop nu rykker på sig. Ved at give kompetente kræfter fra udviklingslandene en afgørende indflydelse på indholdet af festivalprogrammet sikrer vi, at kunsten afspejler deres verden, fortæller historierne som de ønsker at fortælle dem, og at festivalen herigennem repræsenterer et nutidsbillede.

IMAGES har udpeget fem kunstneriske fageksperter til overordnet at stå for udvælgelsen af kulturoperatører fra udviklingslandene og de danske samarbejdspartnere. De fem fageksperter har alle god festivalerfaring og stort netværk indenfor kunstverdenen, både internationalt og i Danmark:

1. FILM: Tine Fischer – Festivaldirektør for Cph:DOX.
2. SCENEKUNST: Ralf Strøbech – Kunstnerisk leder, Hotel Proforma
3. MUSIK: Thomas Burø – Komponist, musiker og booker
4. LITTERATUR: Ivan Rod – Redaktør af Cultures og Festivalleder af CPH:LITT.09
5. BILLEDKUNST: Malene Natascha Ratcliffe – Udviklingsleder på Den Frie Udstillingsbygning

Se BILAG 1 for udvidede biografier

- **Nye produktioner – nye tendenser**

Festivalen prioriterer overordnet nye produktioner og fokuserer på nye tendenser og kraftcentre inden for de forskellige kunstarter.

## **Film**

*My World IMAGES Film* har to stærke danske medarrangører:

CPH:DOX, som står for workshops, hvori nye produktioner vil blive skabt i samarbejde mellem upcoming danske og internationale filminstruktører. Der vil blive kurateret udendørs og gratis filmprogrammer i forhold til de 3 zoner, kurateringen vil blive fortaget af internationale partnere, som afdækker deres region for nye kunstneriske tiltag. Filmprogrammerne vil tilpasses zonerne, således at der i *As time goes by* arbejdes med et filmprogram, som ligger sig tæt på det tværkunstneriske, et processuelt og eksperimenterende filmprogram til *Under Construction* og endeligt et filmprogram, som henvender sig til en bred målgruppe i *Melting pot*. I *Lost in Transit* vil der være kortfilm, som kan indgå i de rejsendes mobilitet og tempo. Der vil være nye produktioner, dvs.

større satsninger, af instruktører, som nyligt har markeret sig på den internationale filmscene i forhold til både produktionsmetode og cinematografi, deriblandt Filippinerne, Afghanistan og Burkina Faso. Salaam.dk som står for et børne-filmprogram og formidlingsmateriale til skolerne med internationale film i børnehøjde.

### **Billedkunst**

*My World IMAGES Visual Art* vil fokusere på residencies, hvori der skabes nye kunstværker, ofte site specific, det vil sige i det offentlige rum. Flere af kunstnerne vil arbejde med sociale interventioner og inddrage lokalbefolkningen og den lokale historik i deres værker. Der vil være videokunst, lydkunst og installationer, der vil blive arbejdet med distribution og tilgængelighed generelt, og workshops og formidling for børn og unge. Billedkunstprogrammet arbejder også ift. de 3 zoner, så de store værker befinder sig i *As time goes by* det processuelle og eksperimenterende befinder sig *Under Construction* og de inkluderende værker vil være i *Melting pot*.

### **Litteratur**

*My World IMAGES Literature* arbejder sig ind i det mere performative, poetry slam og performances af skrevne tekster. Her er der også tale om nye produktioner, samt en mobil formidling af litteratur. I de tre zoner vil der blive arbejdet med i *As time goes by* de nyetablerede navne, det processuelle i forhold til oversættelse i *Under Construction*, det mere underholdende, men ofte også politiske i forhold til poetry slam og performances i *Melting pot*.

### **Musik**

*My World IMAGES Music* lægger ud med slagkraftige programmer, som hver afspejler bevægelser indenfor musikkens verden der rækker ind i danskernes hverdag. "Hip Hop Nation" er et omfattende program, der ikke blot indbefatter en række hip-hop koncerter med de hotteste navne fra Afrika, men også workshops, som "Pass the Mic" hvor unge talenter i Danmark kan møde hip-hop professionelle. Ny Lyd programmet er en skøn sammenblanding af DJ's, elektronikafolk og lydkunstnere der indtager byens klubber, diskoteker og byrum med nye "sounds" fra Mellemøsten og Afrika. For feinschmeckerne præsenterer *My World IMAGES* et splinternyt værk af Palle Mikkelsen opført af indiske musikere til en smuk koreografi af pakistanske Teemera Mitha Dance Company.

### **Scenekunst**

*My World IMAGES Performing Arts* satser på en række cutting-edge projekter, der bringer publikum og scenekunst fra hele verden i tæt kontakt. Det intime møde er i fokus for både børn og voksne. Festivalen anvender byen som scene og med former som stand-up, urban kunst, dans og teater. Erfarne kunstnere fra Afrika, Mellemøsten og Asien vil afholde master-classes i teater og dans og samtidig præsentere nye, spændende værker fra deres region. Under *My World IMAGES* vil scenekunstnere fra

hele verden skabe forvirrende og fortryllende møder mellem kunst og publikum på gader, torve, pladser og omliggende bygninger.

- **Get up, stand-up, hip hop**

Festivalen prioriterer overordnet set nye tendenser og fokuserer på kraftcentre inden for de forskellige kunstarter. Festivalens målsætning er at skabe møder mellem publikum og kunsten, der efterlader langtrækkende spor. Det gør vi målbevidst ved at opsøge folk i deres egne miljøer hvor de oplever tilfældige møder med sted-specifik billedkunst, en litteraturbus fyldt med initiativer som spoken word og poetry slam, et udendørs filmprogram og musik i gaden. Der arbejdes i udstrakt grad på tværs af genrer og med stærke partnerskaber kunstarterne imellem.

Derudover har vi en række tiltag, der skal nå det unge publikum og landets subkulturer. Det gør vi fx med et større Hip-Hop program, der omfatter koncerter, workshops og en storstilet præsentation af de hotteste stand-up komikere fra Afrika. Det endelige program lanceres i maj 2010. Men allerede i november vil ca. 50% af programmet ligge fast.

- **My World IMAGES i skolen og i undervisningen**

My World IMAGES vil også omfatte et dialogprogram, der sammenføjer festivalens tematikker. Skole og undervisningsprogrammets undervisningsdel henvender sig til skoler, gymnasier, efterskoler, ungdomsskoler og lignende uddannelsesinstitutioner og introduceres allerede i september 2009 og løber frem til festivalen. Udviklingen af undervisningsprogrammet udfærdiges i samarbejde med institutionen Cultures Communication, som også bliver ansvarlig for gennemførelsen af programmet i samarbejde med Skoletjenesten samt Danmarks Pædagogiske Universitetsskole og Elektronisk Mødested for Undervisning, som har en særskilt formidlingsdel omkring udviklingslande som del af deres portal. Undervisningsmaterialet vil overordnet bestå i 3 dele, et magasin, et fysisk toolkit og webbaseret materiale, som udgør den mest omfattende del.

Overordnet arbejdes der med et koncept, hvor eleven aktiveres og involveres med mulighed for at være medskabende i arbejdet med skolematerialet og udformende i forhold til egne kunstprojekter. På den mere publikumsorienterede front arbejdes der med skolekoncerter og skolefilmforevisninger, og der tages højde for undervisningsdelen i programplanlægningen, således, at kunstnere kan være til rådighed for workshops og skoleforedrag sideløbende med events. Der arbejdes ud fra aldersgruppen 13 – 17. Herudover vil der være en række børnetiltag indenfor film og teater, som formidles selvstændigt.

- My World IMAGES – Residence

Residencies vil indgå i festivalens dialogprogram og i hovedprogrammet. Der vil blive etableret residencies for kunstnere forskellige steder i København. LiteraturHaus vil gerne være partner på ophold for skrivende kunstnere. Ligeledes ønsker Fabrikken for Kunst og Design at indgå som partner og tilbyde lokaler og studios til udenlandske billedkunstnere. My World IMAGES håber i den forbindelse at etablere samarbejde med blandt andre Københavns Kommune residency program CPH AIR. Residencies er en af de centrale komponenter i festivalens langsigtede ambitioner om at knytte alliancer og etablere holdbare samarbejder, der kan bygges videre på.

Twinning aftaler er oplagte i et mediesamarbejde og også kan indgå i en dokumentationssammenhæng. At 'twinne' på eksempelvis den journalistiske front ligger i forlængelse af festivalens koncept, der bygger på My World horisonten, hvor kunstnere fra udviklingslandene har indflydelse på programlægningen. Her vil der så være tale om, at journalister fra udviklingslandene er med til at rapportere fra festivalen og indsætte fx anmeldelser etc. i en lokal kontekst og forståelsesramme.

- Kommunens betydning

Formålet med at inddrage Københavns kunst-, kultur- og uddannelsesinstitutioner er at give dem mulighed for at påvirke og forme programmet i retningen af egne målsætninger og satsningsområder. Med udgangspunkt i zonerne og den aktive brug af byens rum lægger My World IMAGES vægt på denne lokale forankring. Målsætningen er at skabe stort ejerskab i København. I samarbejde med Københavns stærke kunst og kulturoperatører handler det derfor om at finde fælles fodslag og skabe synergi mellem strategier for måden hvorpå kunsten og kulturen bedst muligt møder borgerne.

- En festival man ikke kan komme udenom

My World IMAGES er en inkluderende festival, der henvender sig til alle byens borgere. Det er festivalens mål gennem en koncentration af oplevelser i byrummet – at nå en række borgere, som ellers ikke ville gå i teatret eller på museum – eller interessere sig for problematikker relateret til udviklingslandene. En yderligere satsning er de unge, som festivalen gennem et udbud af genrer som stand-up og hip-hop vil forsøge at tiltrække.

My World IMAGES henvender sig også til medierne som vi tilbyder en omfattende medieservice. Udover den danske presse, vil festivalen satse på en solid dækning i den

internationale presse, som kan medvirke til at pege på København som en åben og interessant by.

My World IMAGES er en unik europæisk festival der byder sig til med sine mange nonverbale udtryk til publikummer, som ikke taler dansk. Dermed henvender festivalen sig også til turister. I samarbejde med Wonderful Copenhagen og VisitDenmark markedsføres festivalen og ligesom under Images of the Middle East festivalen forventer vi et frugtbart samarbejde med International Media Support med henblik på at etablere et journalistudvekslings program. My World IMAGES er pt. i dialog om et samarbejde med Danmarks Radio i forbindelse med brug af digitale kanaler, og ligesom under forrige festival, at transmittere fra live events. Herudover vil Cultures Communications også indgå som samarbejdspartner i forbindelse med produktion af Nyhedsservice og festivalavis, når festivalen er skudt i gang.

- My World IMAGES målsætninger

- At fremme dialog, samarbejde og gensidig forståelse ved at fokusere på det nutidige og på den skabende kultur.
- At medvirke til at gøre København til en platform for internationalt kultursamarbejde.
- At nå brede, men veldefinerede målgrupper i den københavnske befolkning, bl.a. gennem samarbejde med medierne samt gennem projekter rettet mod udvalgte målgrupper.
- At skabe synergi og sammenhæng gennem samarbejde med kulturinstitutioner, foreninger, Ngo'er, uddannelsesinstitutioner, kommunen og lokale myndigheder, m.fl.
- At skabe rammerne for en bred præsentation af udviklingslandenes kunst i København, for både at nuancere københavnernes forestilling om udviklingslandene og samtidig styrke anerkendelsen af byens etniske minoriteter og dermed skabe øget sammenhængskraft i den københavnske befolkning.